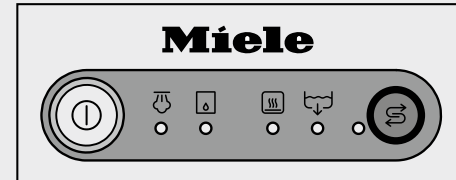
Prima messa in funzione

Alla prima messa in funzione del sistema di stiratura a vapore, impostare la durezza dell'acqua.
Osservare le istruzioni d'uso separate.

Impostare la durezza dell'acqua

La durezza dell'acqua viene impostata coi tasti della zona comandi sulla torre caldaia.

Per selezionare la durezza dell'acqua procedere come segue.

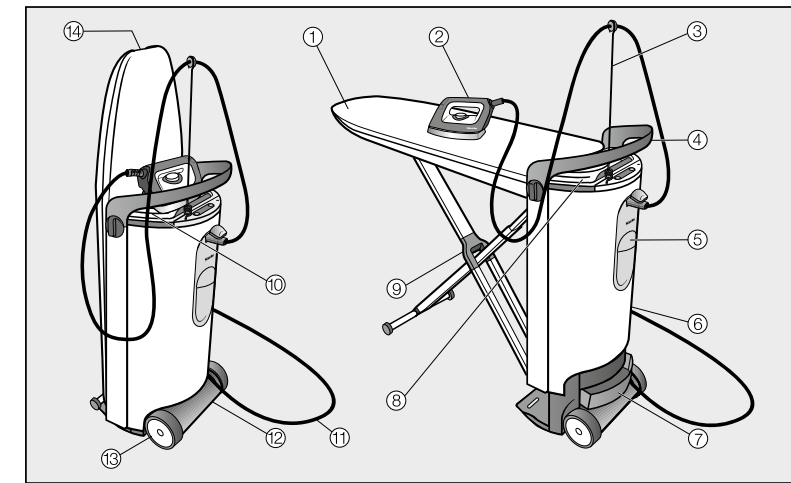
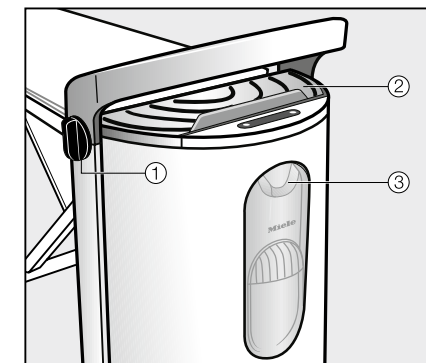
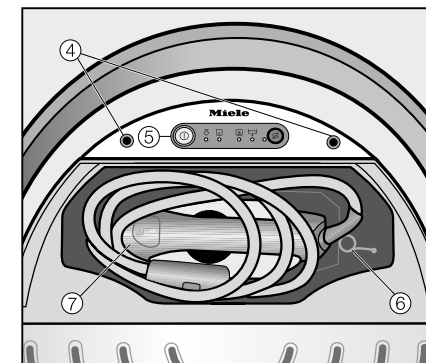
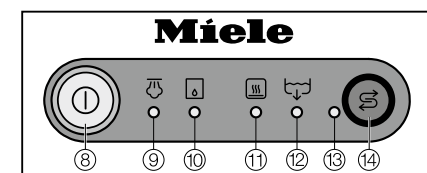
- Mantenendo premuto il tasto ⑭, accendere **contemporaneamente** il sistema di stiratura a vapore col tasto ⓘ. Mantenere premuto il tasto ⑭ finché la spia di controllo è gialla.

La spia di controllo lampeggia 10 volte brevemente e la spia di controllo lampeggia 1 volta a lungo (impostazione alla consegna).

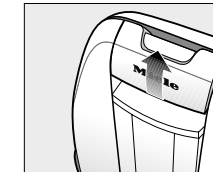
Il grado di durezza selezionato è visualizzato dal ritmo dei lampeggi della spia di controllo (v. tabella durezza acqua nelle istruzioni d'uso).

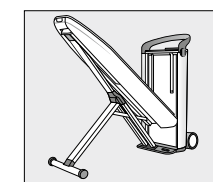
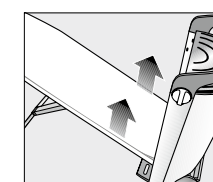
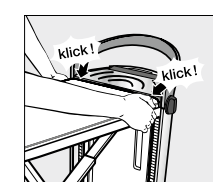
- Premendo brevemente il tasto ⑭, selezionare il ritmo dei lampeggi corrispondente all'effettiva durezza dell'acqua. Ad ogni pressione del tasto si passa al valore successivo. Dopo il valore massimo, l'impostazione comincia da capo.

Si raccomanda di impostare il grado di durezza esatto. In caso diverso i diritti di garanzia non sono più validi.

Descrizione apparecchio

① piano di stiro
② ferro da stiro con flessibile vapore
③ fissaggio flessibile vapore
④ impugnatura
⑤ serbatoio per l'acqua
⑥ torre caldaia
⑦ cassetto dell'acqua residua
⑧ custodia in alto per ferro da stiro e fissaggio per flessibile vapore
⑨ supporto a X piano di stiro
⑩ superficie di appoggio per ferro da stiro
⑪ cavo collegamento elettrico
⑫ custodia in basso per cavo elettrico, piastra antiaderente, fissaggio per cavo elettrico
⑬ rulli di scorrimento
⑭ maniglia di sblocco apertura sistema

① impugnatura girevole per regolare l'altezza e chiudere il sistema
② superficie di appoggio per ferro da stiro
③ presa per il vapore

④ aperture per il fissaggio del flessibile del vapore
⑤ pannello comandi
⑥ fissaggio flessibile vapore
⑦ ferro da stiro con flessibile vapore

⑧ tasto On/Off ⓘ con spia di controllo
⑨ spia di controllo vapore pronto
⑩ spia di controllo serbatoio acqua vuoto
⑪ spia di controllo generatore di vapore troppo caldo
⑫ spia di controllo vuotare cassetto dell'acqua redisdua
⑬ spia di controllo decalcificare
⑭ tasto decalcificare ⑭

Posizionare il sistema

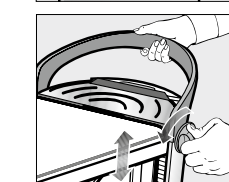
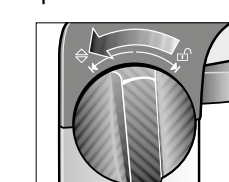
1. Posizionare il sistema di stiratura a vapore

- 1. Afferrare la maniglia di sblocco e tirarla verso l'alto. Con l'altra mano afferrare l'impugnatura della torre caldaia.

Il dispositivo di blocco del piano di stiro si sgancia. Contemporaneamente il supporto a X del piano di stiro si apre.

- 2. Mantenendo tesa la maniglia di sblocco, posizionare il piano di stiro fino alla battuta di arresto con una angolazione di ca. 45°. In questa posizione il piano di stiro rimane bloccato.

- 3. Sollevare poi con entrambe le mani il piano di stiro fino alla battuta di arresto posizionandolo orizzontalmente.

2. Regolare l'altezza

È possibile regolare l'altezza del sistema di stiratura a vapore secondo le esigenze personali.

- Operare con una delle due manopole a lato dell'impugnatura della torre caldaia. Ruotare la manopola **fino alla battuta di arresto** in direzione e mantenerla ferma.
- Con l'altra mano tirare contemporaneamente verso l'alto l'impugnatura della torre caldaia,

oppure:

- con l'impugnatura, premere contemporaneamente verso il basso il piano di stiro.

Evitare assolutamente di premere il piano di stiro!

- Appena l'altezza è regolata secondo le esigenze individuali, rilasciare la manopola che si sistema nuovamente nella posizione mediana.

3. Collegamento

- 1. Aprire la custodia (in basso), ribaltando in basso lo sportellino.

- 2. Togliere dalla custodia tutto il cavo elettrico.
- 3. Inserire la spina nella presa elettrica.

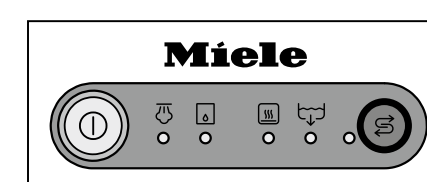
- 4. Far passare il cavo nell'apposita tacca del coperchio e chiudere la custodia (in basso).

- 5. Aprire il coperchio della custodia in alto.
- 6. Togliere il ferro da stiro e il fissaggio del flessibile del vapore.

- 7. Inserire il fissaggio del flessibile del vapore in una delle apposite aperture.
- 8. Collegare il ferro da stiro inserendo il flessibile del vapore nell'apposita presa.

- Far passare l'anello di gomma del flessibile del vapore nel fissaggio.
- Durante le pause, appoggiare sempre il ferro da stiro sull'apposita superficie per evitare che il telo di stiro venga danneggiato o si macchi.

Accensione

Accendere il sistema di stiratura a vapore

- Premere il tasto On/Off ⓘ.

L'anello intorno al tasto ⓘ diventa giallo.
Il sistema di stiratura a vapore comincia a riscaldarsi.
Quando il sistema di stiratura a vapore è pronto per l'uso e il vapore è a disposizione, si accende la spia di controllo.

Riempire il serbatoio dell'acqua

Se il serbatoio dell'acqua è vuoto o non è inserito nel sistema, si accende la spia di controllo.

- Togliere di sede il serbatoio dell'acqua. Afferrare l'impugnatura integrata, sganciare il serbatoio in alto e toglierlo di sede sollevandolo.

- Ruotare verso sinistra la chiusura girevole sulla parte posteriore del serbatoio e toglierla di sede.
- Mettere il serbatoio in piano e riempirlo con acqua fresca del rubinetto.

Il serbatoio può essere tolto di sede e riempito ad ogni momento, anche durante la stiratura.

- Rimettere la chiusura girevole nell'apertura del serbatoio dell'acqua e ruotarla verso destra fino all'arresto.
- Rimettere in sede il serbatoio dell'acqua.

Dopo poco tempo la spia di controllo si spegne.

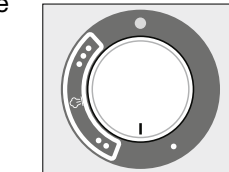
Non usare mai solo acqua completamente demineralizzata (ad es. acqua distillata, per batterie) per riempire il serbatoio. Il sistema di stiratura potrebbe non funzionare correttamente.

Non usare acqua proveniente da impianti di decalcificazione. Il sistema di stiratura a vapore potrebbe rimanere danneggiato.

Non usare acqua di condensa, ad esempio di altri apparecchi come condizionatori, asciugatrici, ecc., e nemmeno acqua piovana.

Non aggiungere additivi all'acqua, ad es. profumi, acqua da stiro profumata, amido, acqua addizionata di andride carbonica, ecc.

Stirare

Impostare la temperatura per stirare

- Posizionare il selettore delle temperature del ferro da stiro sulla gradazione desiderata.

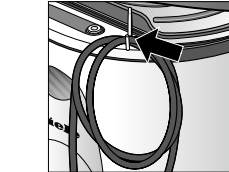
Simbolo lavaggio (sugli indumenti)	Stirare con vapore per un risultato ottimale (tipo di tessuto/selezione temperatura)	Stirare senza vapore (tipo di tessuto/selezione temperatura)
temperatura bassa	**Con piastra antiaderente** (v. voce: Stirare con la piastra antiaderente) lava/indossa, sintetici, applicazioni, stampe, decorazioni, ecc. • +	lava/indossa, sintetici •
temperatura media	lana, seta	••
temperatura alta	lino, cotone	•••
	non stirare	

La spia di controllo sul selettore della temperatura rimane gialla fintanto che il ferro da stiro si riscalda. Quando la temperatura selezionata è raggiunta, la spia di controllo si spegne. Il ferro è pronto per stirare.
Con le temperature •• e ••• è possibile stirare con il vapore.
Tenere presente che il generatore di vapore deve essere attivato per poter stirare col vapore.
Il vapore è disponibile appena si accende la spia di controllo.

Spegnere il sistema di stiratura a vapore

- Premere il tasto On/Off ⓘ. L'anello giallo intorno al tasto ⓘ si spegne.

Se si desidera mettere a posto il sistema di stiratura:

- togliere la spina dalla presa;
- riporre il cavo elettrico nella custodia in basso o appenderlo avvolto al fissacavo.

Chiudere il sistema

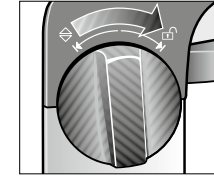
Chiudere il sistema di stiratura a vapore

Per chiudere il sistema di stiratura a vapore, il piano di stiro dovrà venire regolato nella posizione più bassa.

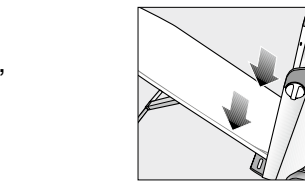
- Operare con una delle due manopole a lato dell'impugnatura della torre caldaia. Ruotare la manopola **fino alla battuta di arresto** in direzione e mantenerla ferma.

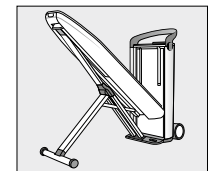
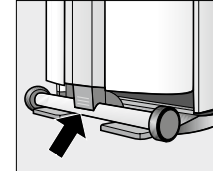
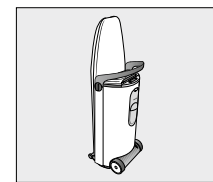
- Premere contemporaneamente l'impugnatura della torre caldaia e abbassare il piano di stiro nella posizione più bassa.

Evitare assolutamente di premere il piano di stiro!

- Rilasciare la manopola girevole che ritorna con uno scatto nella posizione mediana.

- Ruotare una delle due manopole girevoli fino all'arresto in direzione.

Il piano di stiro è ora sbloccato.

- Rilasciare la manopola girevole che ritorna con uno scatto nella posizione mediana.

- Abbassare il piano di stiro o lasciarlo abbassare lentamente da solo.

In questa posizione il piano di stiro rimane bloccato.

- Afferrare la punta del piano di stiro e alzarlo in posizione verticale finché s'incastra nella torre caldaia.

- Premere il supporto a X ancora aperto verso il piano di stiro finché s'incastra.

In questo modo il sistema di stiratura a vapore è chiuso.

M.-Nr. 09 545 780 –1713

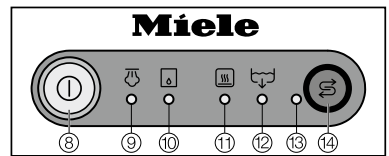
Risciacquo automatico

Il risciacquo automatico libera il generatore di vapore da residui minerali depositati dall'acqua evaporata.

Dopo 3 litri circa di acqua usata per stirare, al momento di accendere il sistema di stiratura a vapore viene effettuato il risciacquo automatico.

Inizio

1. Preparativi per il risciacquo

- Regolare il sistema di stiratura a vapore sulla posizione più alta per poi poter estrarre il cassetto dell'acqua residua.

- Se, dopo aver acceso il sistema, si accende la spia di controllo , riempire il serbatoio dell'acqua.
- Se, dopo aver acceso il sistema, si accende invece la spia di controllo , vuotare il cassetto dell'acqua residua e rimetterlo in sede fino alla battuta di arresto.

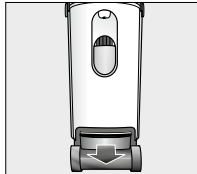
2. Processo di risciacquo

ca. 7 min.

L'acqua del generatore di vapore viene scaricata nel cassetto dell'acqua residua. Durante l'operazione si genera un po' di vapore e si sente uno sciacquio. La spia di controllo si accende.

3. Vuotare il cassetto dell'acqua residua

Dopo il risciacquo, il cassetto dell'acqua residua può essere caldo.

Togliere di sede il cassetto dell'acqua residua solo quando si accende la spia di controllo .

- Togliere il cassetto dell'acqua residua, vuotarlo, pulirlo e asciugarlo.

Il cassetto si può lavare con la lavastoviglie o a mano con acqua calda e poco detersivo per piatti.

4. Terminare il processo di risciacquo

- Rimettere correttamente in sede il cassetto dell'acqua residua dopo circa 20 secondi.

La spia di controllo si spegne.

Appena si accende la spia di controllo , il sistema di stiratura a vapore è di nuovo pronto per l'uso con il vapore.

Fine

Decalcificazione automatica

I residui di calcare devono venire eliminati regolarmente per garantire un perfetto funzionamento del sistema di stiratura a vapore.

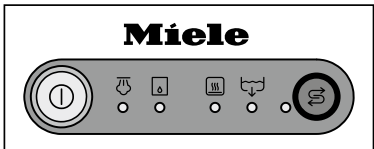
L'intero processo di decalcificazione dura circa 90 minuti.

Attivare preferibilmente il processo di decalcificazione quando il sistema è freddo e direttamente dopo aver acceso il sistema di stiratura a vapore. In tal modo si evita di dover attendere fino a 3 ore prima che il sistema di stiratura a vapore si sia raffreddato.

Il processo di decalcificazione può essere avviato solo appena la spia di controllo è rossa e lampeggia o rimane accesa.

Inizio

1. Preparativi per la decalcificazione

- Togliere il flessibile del vapore del ferro da stiro o dello SteamJet dalla presa del vapore del sistema di stiratura a vapore.

- Accendere il sistema di stiratura a vapore premendo il tasto On/Off ,

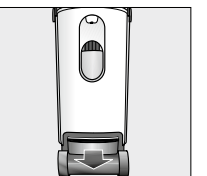
L'anello intorno al tasto diventa giallo.

- Per avviare il processo di decalcificazione premere per qualche secondo il tasto .

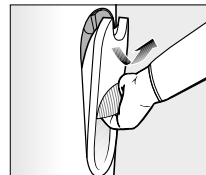
La spia di controllo diventa gialla.

Se il sistema di stiratura a vapore è ancora caldo dal precedente uso, si accende la spia di controllo . In questo caso il processo di decalcificazione prosegue automaticamente non appena il sistema di stiratura a vapore si è raffreddato e la spia di controllo si spegne.
La fase di raffreddamento può durare fino a 3 ore.

Se il cassetto dell'acqua residua non è in sede o non è vuoto, si accende la spia di controllo .

- Regolare il sistema di stiratura a vapore sulla posizione più alta per poter estrarre il cassetto dell'acqua residua.
- Togliere il cassetto e vuotarlo.
- Rimettere correttamente in sede il cassetto dell'acqua residua dopo circa 20 secondi.

La spia di controllo si spegne.

Decalcificazione automatica

La spia di controllo si accende.

- Togliere il serbatoio dell'acqua. Riempirlo minimo fino alla linea del contrassegno con acqua tiepida del rubinetto (temperatura da 25 a 35 °C) e aggiungere una pastiglia di decalcificante Miele.
- Rimettere correttamente in sede il serbatoio dell'acqua dopo circa 20 secondi.

La spia di controllo si spegne.

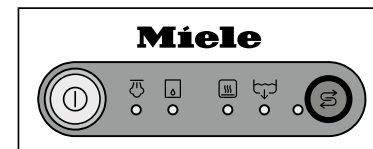
2. Avviare il processo di decalcificazione

ca. 20 min.

Trascorsi 10 minuti circa (il tempo per sciogliere la pastiglia), il processo di decalcificazione si avvia automaticamente.

Durante il processo viene pompata a intervalli diversi acqua nel generatore di vapore, che successivamente viene scaricata nel cassetto dell'acqua residua.

Si sviluppa un po' di vapore e si sente uno sciacquio.

Le scadenze per vuotare il cassetto dell'acqua residua o per riempire il contenitore dell'acqua vengono visualizzate dalle spie di controllo.

Le spie di controllo e si accendono.

- Togliere di sede il serbatoio dell'acqua e sciacquarlo a fondo. (All'interno non devono rimanere residui di calcare.)
- Riempire il serbatoio fino alla linea del contrassegno con acqua fresca del rubinetto e rimetterlo in sede dopo circa 20 secondi.
- Togliere il cassetto dell'acqua residua e vuotarlo.
- Rimettere correttamente in sede il cassetto dell'acqua residua dopo circa 20 secondi.

ca. 60 min.

Le spie di controllo e si spengono.

Trascorsa 1 ora circa, l'acqua viene scaricata dal generatore di vapore nel cassetto dell'acqua residua.

Nel generatore viene pompata acqua per sciacquarlo.
L'acqua viene poi scaricata di nuovo nel cassetto dell'acqua residua.
La spia di controllo si accende di nuovo.

3. Terminare la decalcificazione

Dopo il processo di decalcificazione, il cassetto dell'acqua residua può essere caldo.

- Togliere il cassetto dell'acqua residua e vuotarlo.
- Sciacquare a fondo il cassetto e asciugarlo. Osservare che le piastrine metalliche (contatti) sulla parte anteriore del cassetto siano pulite e asciutte.

Il cassetto si può lavare con la lavastoviglie o a mano con acqua calda e poco detersivo per piatti.

- Rimettere correttamente in sede il cassetto dell'acqua residua dopo circa 20 secondi.

La spia di controllo si spegne.

Anche la spia di controllo si spegne come pure il sistema di stiratura a vapore.

Successivamente è possibile collegare alla presa del vapore il ferro da stiro o lo SteamJet.

Accendere il sistema con il tasto . Dopo la fase di riscaldamento, il sistema di stiratura è pronto per l'uso.

Fine

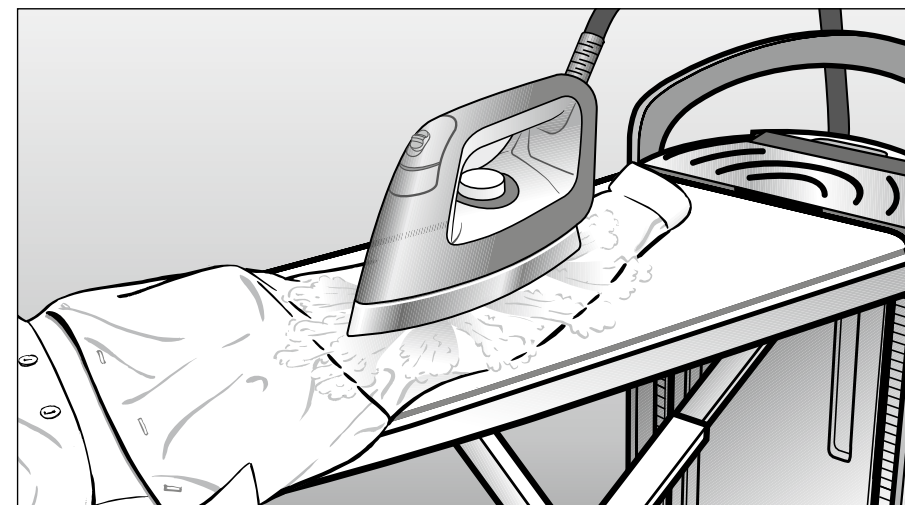
Cosa fare se . . .?

Nella maggioranza dei casi è possibile eliminare da soli guasti e anomalie che si verificano con l'uso giornaliero. Se, quindi, non si ricorre subito al servizio assistenza, è possibile risparmiare tempo e denaro. Le seguenti indicazioni sono di aiuto a riconoscere e ad eliminare eventuali anomalie.

Problemi/indicazione di anomalia	Cause possibili	Intervento
Non è possibile accendere il sistema di stiratura a vapore.	Il sistema di stiratura a vapore è staccato dalla rete elettrica.	Verificare se: – la spina è nella presa, – il fusibile è in ordine.
Non è possibile accendere il sistema di stiratura a vapore dopo un'interruzione dell'erogazione elettrica.	Il sistema di stiratura a vapore è spento.	Accendere il sistema di stiratura a vapore col tasto On/Off . Se l'interruzione dell'erogazione elettrica è subentrata durante il risciacquo automatico, la funzione si riattiva dopo aver acceso il sistema di stiratura a vapore. Se l'interruzione dell'erogazione elettrica è subentrata durante il processo di decalcificazione, dopo aver acceso il sistema di stiratura a vapore il processo continua dal punto in cui si è fermato.
Il dispositivo per regolare l'altezza del piano di stiro non funziona.	Il piano di stiro non è agganciato su entrambi i lati della torre caldaia.	Agganciare il piano di stiro su entrambi i lati della torre caldaia (v. voce "Posizionare il sistema").
Il ferro da stiro o lo SteamJet non si riscaldano.	Il sistema di stiratura a vapore è spento.	Accendere il sistema di stiratura a vapore col tasto On/Off .
	Il flessibile del vapore non è inserito correttamente nella presa.	Inserire nuovamente il flessibile del vapore nella presa del vapore (v. voce "Collegamento").
	Il ferro da stiro non è stato usato da qualche tempo.	Muovere il ferro da stiro o azionare il tasto del vapore .
	La temperatura impostata col selettore è stata raggiunta.	Aspettare un po' di tempo fino a quando il ferro si riscalda. Se possibile, selezionare col selettore una temperatura più alta.
	Il sistema di stiratura a vapore sta effettuando il risciacquo.	Aspettare finché il ciclo di risciacquo è terminato (v. voce "Risciacquo automatico").
	Il sistema di stiratura a vapore è danneggiato.	Contattare il servizio assistenza.
Non è possibile chiudere il sistema di stiratura a vapore.	Il piano di stiro non si trova nella posizione più bassa.	Sistemare il piano di stiro nella posizione più bassa.
	Il cassetto dell'acqua residua non è sistemato correttamente in sede.	Inserire il cassetto dell'acqua residua nella torre caldaia fino alla battuta di arresto. Posizionare poi il piano di stiro nella posizione più bassa.
Non è possibile avviare il processo di decalcificazione anche se la spia di controllo lampeggia o è accesa.	Il ferro da stiro o lo SteamJet sono collegati.	Togliere la spina del ferro da stiro o dello SteamJet dalla presa del vapore.
	Il tasto è stato premuto troppo brevemente.	Premere il tasto più a lungo.
	È subentrata un'anomalia nel sistema di stiratura a vapore.	Contattare il servizio assistenza.
La spia di controllo rimane accesa durante il processo di decalcificazione.	Il serbatoio dell'acqua o il contenuto non sono stati riconosciuti.	Rimettere in sede il serbatoio dell'acqua.
		Riempire il serbatoio con un po' più d'acqua e sistemarlo di nuovo in sede.
		Se la spia di controllo rimane ancora accesa, contattare il servizio assistenza.

Ulteriori indicazioni si trovano nelle istruzioni d'uso.

Miele

Istruzioni brevi
Sistema di stiratura a vapore
FashionMaster

Le seguenti istruzioni brevi non sostituiscono le istruzioni d'uso! È necessario imparare correttamente le diverse funzioni del sistema di stiratura a vapore. Leggere attentamente le istruzioni d'uso e in particolar modo il capitolo "Consigli e avvertenze".

it – CH

M.-Nr. 09 545 780